



Service Level Agreement concernente l'amministrazione fiduciaria di cartelle ipotecarie registrali

per Credit Servicer (Nominee)

(di seguito «**accordo**»)

fra

SIX SIS SA

Baslerstrasse 100
4600 Olten
(IDI: CHE-106.842.854)

(di seguito «**SIX SIS**»)

e

SIX Terravis SA

Hardturmstrasse 201
8005 Zurigo
(IDI: CHE-114.332.360)

(di seguito «**SIX Terravis**»)

e

(IDI: CHE-____.-____.-____)

(di seguito «**partecipante**»)

SIX SIS, SIX Terravis e il partecipante sono indicati singolarmente come «**parte**» e collettivamente come «**parti**».



1. Introduzione.....	3
2. Regolamento operativo.....	3
2.1. Orari di lavoro	3
2.2. Elaborazione di ordini, conferme e comunicazioni.....	3
2.3. Lettera postale	3
2.4. Casi con necessità di chiarimento	3
2.5. Richieste di terzi.....	3
2.6. Operazioni pendenti.....	3
3. Regolamento tecnico.....	3
3.1. Disponibilità del sistema	3
3.2. Intervallo di manutenzione.....	3
3.2.1. Interventi di manutenzione ordinaria	3
3.2.2. Interventi di manutenzione straordinaria	3
4. Assistenza	4
5. Indennizzi per servizi al di fuori degli obblighi contrattuali	4
6. Diritto applicabile e foro competente	4
7. Copie e parti integranti del contratto	5

1. Introduzione

Il presente accordo costituisce l'allegato G al contratto di partecipazione concernente l'amministrazione fiduciaria di cartelle ipotecarie registrali.

2. Regolamento operativo

2.1. Orari di lavoro

SIX SIS garantisce l'operatività tutti i giorni lavorativi dalle ore 7:30 alle 16:30.

2.2. Elaborazione di ordini, conferme e comunicazioni

SIX SIS elabora il giorno lavorativo stesso fino alle ore 14:00 gli ordini del partecipante, la corrispondenza cartacea e le comunicazioni elettroniche ricevuti.

2.3. Lettera postale

Le lettere vengono inviate con posta A.

2.4. Casi con necessità di chiarimento

Sono considerati casi con necessità di chiarimento ordini, corrispondenza cartacea e comunicazioni elettroniche derivanti dall'incompletezza dei dati necessari per il trattamento della pratica. Tali casi vengono affrontati in accordo con il partecipante entro un periodo di tempo ragionevole.

2.5. Richieste di terzi

Le richieste di terzi (o di altri partecipanti Nominee) vengono inoltrate al partecipante Nominee il giorno stesso.

2.6. Operazioni pendenti

La responsabilità per il monitoraggio delle operazioni pendenti spetta al rispettivo partecipante.

3. Regolamento tecnico

3.1. Disponibilità del sistema

Il sistema utilizzato da SIX SIS per l'amministrazione di cartelle ipotecarie registrali è disponibile ai sensi delle Condizioni generali di SIX Terravis SA (CG).

3.2. Intervallo di manutenzione

3.2.1. Interventi di manutenzione ordinaria

I lavori di manutenzione ordinaria si svolgono al di fuori degli orari d'esercizio e in conformità alle Condizioni generali (CG) di SIX Terravis.

3.2.2. Interventi di manutenzione straordinaria

I lavori straordinari da eseguire durante l'orario di lavoro saranno comunicati al partecipante il più rapidamente possibile.

3.3. Ambiente di prova

SIX mette a disposizione un ambiente di prova, che viene gestito secondo il principio del «best effort».

4. Assistenza

4.1. Assistenza commerciale

Le richieste di assistenza commerciale da parte del partecipante vengono trattate entro 24 ore durante i giorni lavorativi bancari, in conformità con il punto 2.1

Supporto commerciale SIX SIS 058 399 34 44; nominee@six-group.com

Orari del supporto Lunedì – venerdì, dalle 07:30 alle 16:30

4.2. Supporto tecnico

Le richieste del partecipante relative a problemi tecnici di sistema vengono trattate entro 5 ore durante un giorno lavorativo bancario.

1st Level Support Terravis: +41 58 399 49 09; support@terravis.ch

Orari del supporto Lunedì – venerdì, dalle 08:00 alle 17:00

4.3. Ufficio di contatto partecipanti

Le richieste di SIX vanno inviate ai seguenti interlocutori:

Assistenza partecipanti: _____ @ _____

Orari del supporto Lunedì – venerdì, dalle _____ alle _____

È esclusa la comunicazione relativa a operazioni specifiche. Questa si svolge direttamente tra i collaboratori coinvolti del partecipante e SIX.

5. Indennizzi per servizi al di fuori degli obblighi contrattuali

Servizi che non rientrano nell'attività di amministrazione di cartelle ipotecarie registrali ai sensi del contratto di partecipazione vengono fatturati secondo le abituali tariffe orarie di SIX SIS. Il committente sarà comunque espressamente informato della fatturazione separata di tali servizi.

6. Diritto applicabile e foro competente

Il presente accordo è disciplinato dal diritto svizzero, a esclusione delle norme di diritto internazionale privato.

Foro competente esclusivo per tutte le controversie derivanti o attinenti al presente accordo (o sue successive modifiche), ivi comprese controversie relative al perfezionamento del presente accordo, alla sua efficacia giuridica, interpretazione, adempimento, violazione o cessazione è il tribunale di Zurigo, Svizzera.



7. Copie e parti integranti del contratto

Il presente contratto è redatto in triplice copia.

Località e data,
Partecipante

Olten,
SIX SIS SA

Beate Riedel
Head Nominee Operations

Zurigo,
SIX Terravis SA

Walter Berli
Direttore

Raphael Fuchs
Membro della Direzione